



Auswärtiges Amt



DEUTSCHLAND HÖREN - Das Deutschland-Hörbuch

Eine Reise durch die deutsche Kultur und Geschichte von den Ursprüngen bis in die Gegenwart. Wissenswertes über Mythen, Literatur, Kunst, Architektur, Theater, Film, Originalzitate aus Poesie und Literatur, 40 Musikbeispiele aus der dt. Musikgeschichte. Künstlerisch gestaltete CD-Edition von Roswitha Rösch mit 16seitigem Beiheft, Zeittafel und zahlreichen farbigen Abbildungen. Autorin: Corinna Hesse

Erschienen im Silberfuchs-Verlag in Kooperation mit dem Auswärtigen Amt sowie mit einem Geleitwort des Außenministers a.D., Frank-Walter Steinmeier, in der Sachhörbuch-Reihe „Länder hören – Kulturen entdecken“ im Silberfuchs-Verlag, **ausgezeichnet mit dem Jahrespreis der Deutschen Schallplattenkritik und dem ITB BuchAward**. Das Hörbuch begleitete den Länderschwerpunkt Deutschland des Schleswig Holstein Musik Festivals.

Hochwertige Sonderverpackung (SmartPac), 1 CD, 80 Min.

Preis: € 24,- (inkl. Versand innerhalb Deutschlands)

Hörproben und Bestellung: www.silberfuchs-verlag.de

HÖRBUCH – El audiolibro – Audio book



Deutschland hören

(in deutscher Sprache)

ISBN 978-3-940665-02-7

Sprecher: Rolf Becker

Silberfuchs-Verlag

Alemania para Escuchar

(in spanischer Sprache)

ISBN 978-3-940665-07-2

Locutores: Cl. Herrera Pahl
& José Ospina Valencia

Un viaje acústico por la historia cultural de Alemania, desde sus orígenes hasta la actualidad, con numerosos ejemplos musicales, un cuadernillo de artístico diseño, una tabla cronológica e ilustraciones a todo color.

Silberfuchs Verlag in Kooperation mit der Deutschen Welle

Listen to Germany

(in englischer Sprache)

ISBN 978-3-940665-06-5

Narrator: Michael Lawton
& Susan Bonney-Cox

A musically-illustrated journey through Germany's cultural history from its beginnings to the present day with numerous musical passages, artistic booklet, time line and colorful Illustrations.

[Hörproben deutsch](#)

[muestras en español](#)

[audio samples in english](#)

Exklusives Angebot für die Mitglieder des Lateinamerika-Vereins

Ankaufpreise für Hörbuch – El audiolibro – Audio book

„Deutschland hören“ / „Alemania para Escuchar“ / „Listen to Germany“

Ankaufpreise für Hörbücher	Stck./ Preis je CD € netto	Preis ges. € netto
1) Ankauf von Hörbüchern	1 CD / 20,17	20,17
2) Ankauf von Hörbüchern	2 CDs / 18,15	36,30
3) Ankauf von Hörbüchern	10 CDs / 18,00	180,-
4) Ankauf von Hörbüchern	50 CDs / 17,50	875,-
5) Ankauf von Hörbüchern	100 CDs / 17,00	1.700,-
6) Ankauf von Hörbüchern	200 CDs / 16,00	3.200,-
7) Ankauf von Hörbüchern	500 CDs / 14,00	7.000,-
8) Ankauf von Hörbüchern	1.000 CDs / 13,00	13.000,-

(Stand 01.04.2011)

Normalpreis pro CD € 20,17 netto / € 24,- brutto / Preise zzgl. Versandkosten nach Gewicht

Spezialangebot Schmuck-Schuber:

Ab einer Stückzahl von 1.000 CDs bieten wir Ihnen die Hörbücher nach Wunsch auch in einem hochwertigen Schmuck-Schuber an, den wir gern nach Ihren Vorstellungen individualisiert gestalten, z. B. im Design Ihres Unternehmens bzw. Ihrer Institution, mit Ihrem Logo usw., Schuber-Muster siehe Hörbuch „Deutsche Erfinder“ für [LBBW - Link](#)

Herstellungspreis für 1.000 Schuber (ohne Grafik): € 2.900

Grafikkosten für den Schuber auf Anfrage: info@silberfuchs-verlag.de

Hiermit bestelle ich verbindlich das Hörbuch:

Deutschland hören

Alemania para Escuchar

Listen to Germany

Stückzahl _____ el número de piezas _____ number of pieces _____

Unternehmen / Institution _____

Abteilung _____

Name, Vorname _____

Straße _____

PLZ, Ort _____

Telefon + Fax _____

E-Mail _____

Datum, Unterschrift _____

Bestellungen unter:

Corinna Hesse & Antje Hinz GbR

Silberfuchs-Verlag - Hören und Wissen, Verbund freier Autoren

Holzkruger Weg 12, D-19260 Tüschow, Germany

Tel: 038843 – 824188, Fax: 038843 – 824189, mail: info@silberfuchs-verlag.de



Expertenstimmen und Medien-Resonanzen und Experten

Auswärtiges Amt

Mit dem Hörbuch "Deutschland hören" steht ein sehr interessantes Medium für die Kultur- und Öffentlichkeitsarbeit im Ausland zur Verfügung. Die deutschen Auslandsvertretungen setzen das Hörbuch als hochwertiges Kontaktgeschenk ein. Die Verfügbarkeit in diversen fremdsprachlichen Versionen erweist sich dabei als großer Vorteil. Darüber hinaus könnte das Hörbuch zu Unterrichtszwecken an deutschen Auslandsschulen und Goethe-Instituten im Ausland eingesetzt werden.

Dr. Klaus Schmidt, Leiter Referat Deutschlandbild im Ausland a.D.

Robert Bosch Stiftung

Mit der innovativen Form der Kulturvermittlung hat der Silberfuchs-Verlag eine Reihe von Preisen gewonnen. Die Hörbücher sind informativ und fundiert, zahlreiche Musikbeispiele aus der Tradition des jeweiligen Landes ergänzen die Darlegungen auf das Angenehmste ... exzellente Hörbücher über die Kulturgeschichte verschiedener Länder ... über Russland, China und Japan, Indien und über die Türkei, um nur einige zu nennen. Wer nach einem tieferen Verständnis ... sucht und nach den Wurzeln des Selbstverständnisses ... (verschiedener Länder), wird hier fündig.

Dr. Bettina Berns, Projektleiterin Völkerverständigung Westeuropa, Amerika, Türkei, Japan, Indien

FAZ - Frankfurter Allgemeine Zeitung

Schnellkurs in deutscher Geschichte. Ein buntes, von Überraschungen und Kontrasten lebendes Bild: ein Hörbild guter alter Radiomachart!

N 3 – TV Fernsehen

Deutsche Kultur kompakt in 80 Minuten – eine Tour de force durch die Kultur und Geschichte unseres Landes, begonnen bei der Himmelscheibe von Nebra über das Nibelungenlied und Faust bis zur neuen Literatur nach der Wende. Ein Erlebnis!

NDR Info

Ein sinnlicher, unterhaltsamer Streifzug durch die deutsche Kulturgeschichte. Sie im Hörbuch zu hören, ist unterhaltsamer als sie in dicken Geschichtswälzern nachzulesen. Die angenehme, sonore Stimme des Schauspielers Rolf Becker führt durch das gesamte Hörbuch. Musikbeispiele, Texte, Gedichte oder bedeutende Zitate illustrieren die jeweiligen Epochen.

hörBücher-Magazin

Unterhaltsam, kurzweilig und klug! Ins Auge springt die aufwendige Aufmachung der Verpackung. Diese Hörbuch hat etwas von einem Buch und fordert förmlich dazu auf, verschenkt zu werden.

In der Hörbuchreihe „Länder hören – Kulturen entdecken“ erschienen bislang: [Argentinien](#), [Australien](#), [China](#), [Deutschland](#), [Frankreich](#), [Griechenland](#), [Indien](#), [Italien](#), [Israel – Das Heilige Land](#), [Japan](#), [Niederlande](#), [Polen](#), [Russland](#), [Sinti und Roma](#), [Spanien hören](#), [Türkei](#), [Ungarn](#). **In Planung 2012: Mexiko und Großbritannien**

Inhalt / Contenido / Content

Eigentlich gibt es sie gar nicht, die »Deutschen«. Die eigensinnigen Regionen im Land in der Mitte Europas haben lange gebraucht, um zusammenzufinden. »Zwei Seelen wohnen, ach! in meiner Brust«, klagt der zerrissene National- »Held« Faust, unmoralisch und wissensdurstig zugleich. Das »gespaltene« Selbstbewusstsein begleitet die deutsche Geschichte, fruchtbar und zerstörerisch. Doch gerade aus diesen Kontrasten beziehen die Künstler bis heute ihr Ideenpotential.

In ihrer musikalisch illustrierten Hörreise fügt die ARD-Kulturjournalistin Corinna Hesse Informationen, Quellentexte und Musik aus zwei Jahrtausenden wie Mosaiksteine zu einem vielgestaltigen Gesamtbild zusammen. Der Schauspieler Rolf Becker erzählt, wie Luther und Kant den Glauben und das Denken revolutionierten. Bach, Beethoven und Wagner prägten die europäische Musikgeschichte ebenso wie Albrecht Dürer, Caspar David Friedrich und das Weimarer Bauhaus die Kunst, die Architektur und die Lebenswelt. In der »Stunde Null« nach dem Zweiten Weltkrieg gaben Schriftsteller und Künstler Impulse für die kritische Auseinandersetzung mit der Zeitgeschichte – und für eine Identitätsfindung im geteilten und dann wiedervereinigten Deutschland. Mit Tiefsinn und Ironie spiegeln die Künstler bis heute die Suche der Deutschen nach kultureller Identität in einer pluralistischen Gesellschaft.

En rigor no se puede hablar de “los alemanes”. Las diversas regiones del país enclavado en el centro de Europa necesitaron largo tiempo para cohesionarse. “¡Dos almas habitan, oh, en mi pecho!”, clama el desgarrado “héroe” nacional, Fausto, inmoral y al mismo tiempo ávido de conocimiento. La autoestima fragmentada, fecunda y devastadora a la vez, acompaña toda la historia alemana. Pero precisamente de esos contrastes se nutren hasta el día de hoy los artistas, que extraen de esa fuente su potencial creativo. En su viaje acústico, ilustrado con música, la periodista cultural de la cadena ARD Corinna Hesse engarza informaciones, textos originales y música de dos siglos, como piezas de un mosaico, en un polifacético cuadro general. La periodista Claudia Herrera Pahl relata cómo Lutero y Kant revolucionaron la religión y el pensamiento. Bach, Beethoven y Wagner marcaron la historia de la música europea tal como Alberto Durero, Caspar David Friedrich o la Bauhaus, de Weimar, lo hicieron en el campo del arte, la arquitectura y el mundo de la vida cotidiana. En la “hora cero” tras la II Guerra Mundial, escritores y artistas dieron impulsos para analizar críticamente la historia contemporánea y buscar la propia identidad en la Alemania primero dividida y luego reunificada. Con profundidad e ironía, los artistas reflejan hasta el día de hoy la búsqueda alemana de identidad cultural en el seno de una sociedad pluralista.

La serie sobre países de la editorial Silberfuchs fue nominada para el Premio Alemán de Audiolibros en la categoría “MEJOR PRODUCCIÓN EDITORIAL” y galardonada con el PREMIO ANUAL DE LA CRÍTICA DISCOGRÁFICA ALEMANA y ITB BookAward.

Really, there's no such thing as “the Germans.” The independent regions in central Europe took a long time to come together. “Two souls, alas, are dwelling in my breast,” sighed the torn national 'hero', Faust, immoral and at the same time, thirsty for knowledge. This split self-consciousness accompanies German history, both in its productivity and its destructiveness. But it's precisely out of these contrasts that artists developed their ideas. In her musically illustrated journey of sound, ARD cultural journalist Corinna Hesse uses information, original texts and music from two millenia to create a complete picture out of pieces in a mosaic. The CD tells how Luther and Kant revolutionised thought and beliefs. Bach, Beethoven and Wagner in uenced musical history in Europe just as Albrecht Dürer, Caspar David Friedrich or the Weimar Bauhaus in uenced art, architecture and the sphere in which we live. In the “zero hour” following World War II, input from writers and artists sparked a critical debate with contemporary history – and aided the discovery of identity in a divided and then reunited Germany. With profundity and irony, artists today still respect the Germans' search for cultural identity in a pluralistic society.

The Silberfuchs-Verlag was nominated for the German Audio Book Prize in the category “best publishing achievement” and the nation series was awarded with the Annual Prize of German Record Reviewers and the ITB BookAward 2010+2011.

Trackliste / contents / Lista de Contenido

01. Der geschmiedete Himmel: Sternenkult der Bronzezeit
 02. Im Spiegel des Feindes – der römische Schriftsteller Tacitus erfindet „Germania“
 03. Auf Wodans Fährte: die Merseburger Zaubersprüche und das Hildebrandslied
 04. Bildung mit System: Karl der Große und die Kultivierung des „Deutschen“
 05. Schöner Schein und blutiger Ernst: der Wanderdichter Walther von der Vogelweide, Nibelungenlied
 06. Der brennende Gott: mystische Liebesdichtung und der Isenheimer Altar
 07. Von Büchernarren und gefallenen Engeln: Sebastian Brant und Albrecht Dürer
 08. Die Kraft des Wortes und die dienstbare Freiheit des Christenmenschen: Martin Luther
 09. Stimmen des Volkes: die Meistersinger und das gräuliche Ende des Doktor Faust
 10. Die Thränen des Vaterlandes und die Spottlust des Simplicissimus: der Dreißigjährige Krieg
 11. Alles nach Maß und Zahl: der harmonische Kosmos von Kepler bis Bach
 12. Maximen des Willens: der Preußenkönig Friedrich der Große - und ein großer Philosoph im Abseits
 13. Menschheitsdramen: Lessings Nathan und Goethes Faust
 14. Alle Menschen werden Brüder – Friedrich Schiller und Ludwig van Beethoven
 15. Zeichen und Wunder: eine Nixe auf dem Felsen und eine Abtei im Eichwald
 16. Der Fluch des Goldes: das Kommunistische Manifest und Wagners Ring
 17. Der Übermensch und der Untertan
 18. Tätowierte Bäuche oder Schule des Sehens: die Berliner Dadaisten und das Weimarer Bauhaus
 19. Notzeiten für Blechtrommler – oder: Wählen wir ein anderes Volk!
 20. Von Zimmerspringbrunnen und Hobbygärtnern: Deutschland nach der Wiedervereinigung
-

01. El firmamento forjado: el culto a los astros en la Edad de Bronce
 02. En el espejo del enemigo: el escritor romano Tácito inventa “Germania”
 03. Por la huella de Wodan: los conjuros mágicos de Merseburg y El Cantar de Hildebrand
 04. Educación con sistema: Carlomagno y el cultivo de “lo alemán”
 05. Hermosa apariencia y sangrienta seriedad: el trovador itinerante Walther von der Vogelweide y el Cantar de los Nibelungos
 06. El Dios ardiente: poemas místicos de amor y el Altar de Isenheim
 07. De locos por la literatura y ángeles caídos: Sebastian Brant y Alberto Durero
 08. La fuerza de la palabra y la libertad servicial del ser cristiano: Martín Lutero
 09. Voces del pueblo: los Maestros Cantores y el atroz fin del Doctor Fausto
 10. Las lágrimas de la patria y la mofa de Simplicissimus: la Guerra de los Treinta Años
 11. Todo tiene su orden: el cosmos armónico, de Kepler a Bach
 12. Máximas de la voluntad: el rey prusiano Federico el Grande y un gran filósofo marginado
 13. Dramas de la humanidad: el Nathan de Lessing y el Fausto de Goethe
 14. Los mendigos se hermanan con los príncipes: Friedrich Schiller y Ludwig van Beethoven
 15. Signos y milagros: una ninfa en las rocas y la abadía de Eichwald
 16. La maldición del oro: el manifiesto comunista y el Anillo de Wagner
 17. El superhombre y el súbdito
 18. Vientres tatuados y la escuela de mirar: los dadaístas berlineses y la Bauhaus de Weimar
 19. Tiempos de penuria para tambores de hojalata, o: ¡Elijamos otro pueblo!
 20. De fuentes de salón y jardineros aficionados: Alemania tras la reunificación
-

01. The forged heavens: Star-gazing in the Bronze Age
02. In the enemy's mirror – Roman writer Tacitus invents “Germania”
03. Woden's Journey: The Merseburg charms and the Song of Hildebrand
04. Organised education: Charlemagne and the cultivation of the “Germans”
05. Beautiful illusion and bloody business: The troubadour Walther von der Vogelweide and Song of the Nibelungs
06. The burning God: Mystical love poetry and the Isenheim Altar
07. Of literary fools and fallen angels: Sebastian Brant and Albrecht Dürer
08. The power of words and the subservient freedom of a Christian: Martin Luther
09. Voices of the people: the Mastersingers and the tragic end of Doctor Faustus
10. Tears of the Fatherland and the satire of Simplicissimus: The Thirty Years' War
11. Everything according to measures and numbers: The harmonious cosmos from Kepler to Bach
12. Maxims of the will: King Frederick the Great of Prussia – and a great philosopher in the distance
13. Human drama: Lessing's Nathan and Goethe's Faust
14. Beggars become princes' brothers – Friedrich Schiller and Ludwig van Beethoven
15. Drawings and miracles: A mermaid at the cliffs and an abbey amidst the oak trees
16. The curse of gold: The Communist Manifesto and Wagner's Ring Trilogy
17. The master race and the vassal
18. Tattooed bellies and the School of Vision – Dadaism in Berlin and Bauhaus in Weimar
19. Hard times for tin drummers – or: Let's elect another people!
20. Of tabletop fountains and hobby gardeners: Germany after reunification